

世界百科全書 6
中華民國七十五年十一月初版

發行人 林 春 種
編 著 本局編輯部
出版者 光復書局股份有限公司
台北市復興北路38號 6樓
郵政劃撥帳號第0003296 5
電話：7716622
登記證字號 行政院新聞局局版台業字第0262號
排 版 紀元電腦排版股份有限公司 307-5111
台北市寧波西街99號 2樓
紙 張 水豐絲造紙股份有限公司
印 刷 直盛彩色印刷有限公司 304-8769
台北市環河南路二段280巷24號
裝 訂 堅成印製有限公司 982-2634

©Istituto Geografico de Agostini SPA
Novara (1986)
©Kwang Fu Book Co. 1986

ENCYCLOPAEDIA
THE WORLD 世界百科全書

6

歐洲 VI
羅馬尼亞 蘇俄

光復書局



本書20冊 內容：



1 歐洲 I	歐洲總論／法國／摩納哥／直布羅陀／安道爾／西班牙／葡萄牙
2 歐洲 II	荷蘭／比利時／盧森堡／英國／愛爾蘭
3 歐洲 III	波蘭／德國／捷克
4 歐洲 IV	義大利／梵蒂岡／聖馬利諾／馬爾他／奧地利／瑞士／列支敦斯登
5 歐洲 V	希臘／阿爾巴尼亞／保加利亞／南斯拉夫／匈牙利
6 歐洲 VI	羅馬尼亞／蘇俄
7 歐洲 VII	挪威／芬蘭／瑞典／丹麥／冰島／法羅羣島
8 亞洲 I	亞洲總論／日本／韓國
9 亞洲 II	中華民國／香港／澳門／尼泊爾／不丹／菲律賓
10 亞洲 III	馬來西亞／印尼／新加坡／汶萊／泰國／寮國／越南／高棉
11 亞洲 IV	印度／緬甸／孟加拉／斯里蘭卡／馬爾地夫
12 亞洲 V	伊拉克／伊朗／阿富汗／巴基斯坦／土耳其／賽普勒斯
13 亞洲 VI	沙烏地阿拉伯／葉門／葉門人民／阿曼／阿聯／卡達／巴林／科威特／敘利亞／黎巴嫩／以色列／約旦
14 非洲 I	非洲總論／摩洛哥／阿爾及利亞／突尼西亞／利比亞／埃及／蘇丹
15 非洲 II	衣索比亞／索馬利亞／吉布地／肯亞／烏干達／坦尚尼亞／茅利塔尼亞／塞內加爾／甘比亞／馬利／尼日／查德／幾內亞比索／維德角島／幾內亞／獅子山／賴比瑞亞／布吉納法索／象牙海岸
16 非洲 III	迦納／多哥／貝南／喀麥隆／奈及利亞／中非／赤道幾內亞／聖多美及普林西比／加彭／剛果／薩伊／盧安達／蒲隆地／尚比亞／馬拉威／安哥拉／莫三比克／辛巴威／波札那／賴索托／波布那／史瓦濟蘭／川斯凱／希斯凱／南非／馬達加斯加／模里西斯／葛摩伊斯蘭／塞席爾／留尼旺／聖赫勒拿島／溫達／納米比亞
17 美洲 I	美洲總論／加拿大／格陵蘭／美國
18 美洲 II	墨西哥／瓜地馬拉／宏都拉斯／貝里斯／薩爾瓦多／尼加拉瓜／哥斯大黎加／巴拿馬／古巴／海地／多明尼加／委內瑞拉／哥倫比亞／厄瓜多爾
19 美洲 III	祕魯／玻利維亞／蓋亞那／蘇利南／法屬圭亞那／巴西／烏拉圭／巴拉圭／阿根廷／智利
20 美洲 IV 大洋洲 南極	斐匹島／百慕達／巴哈馬／土克斯·開哥斯羣島／波多黎各／牙買加／開曼／美屬維京羣島／英屬維京羣島／蒙特納哥島／多米尼克／聖露西亞／聖文森及格瑞那丁／聖克里斯多福／瓜達羅普島與馬丁尼克島／格瑞那達／巴貝多／千里達／荷屬安地列斯／福克蘭羣島／大洋洲總論／澳洲／巴布亞紐幾內亞／紐西蘭／諾魯／索羅門羣島／吐瓦魯／斐濟／西薩摩亞／東加／吉里巴斯／舉特開恩島／萬那杜／法屬大洋洲／美屬大洋洲／智利屬諸島／南極

誰識鴻鵠志，應讀天下書

——爲「世界百科全書」序——

柏拉圖的「理想國」，和孔夫子的「大同世界」，對二十世紀的人類來說，已經是一個可以實現的理想了。

百餘年前，海禁未開，中國、日本都仍是閉關自守的社會，非洲仍然是個黑暗大陸。曾幾何時，整個世界都彷彿變成了我們的左隣右舍，資訊的快速發展和普及，使我們能夠在事件發生的同時，便知道事件的來龍去脈，以及所有的變化——在五十年前，這仍然是件匪夷所思的事情。

我們的生活環境和思想領域，也由一個鄉村，擴展到城市、國家，甚至超越了一切人爲或天然的疆界限制，幾乎可以說是「四海一家，千秋同時」。

以前，也許一點功成名就，或者山居品茗、臥看星辰，便能滿足我們的心。但是，現在我們知道，縱橫四海的願望，已不是一件大事，遨遊天下，也只是豐富我們生命中一個必然的情節。

世界只是一個村莊，或者，僅是一個花團錦簇的花園。不同的山川，孕育出不同的文化；不同的文化，又孕育出完全不同風格的生活，這一切都令我們目不暇給。

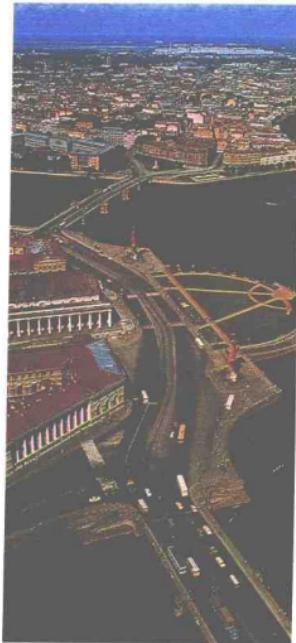
這套「世界百科全書」，就是一套「容天下山川，收天下精華」的天地之書，它包羅了每一個國家的國土、人口、都市、經濟、歷史、藝術、旅遊等人類文化精緻的成就；能使我們了解整個世界上下古今數千年的遞嬗、變遷和發展。如果，你志在天下，就應該讀這套書——它是世界的縮影，也是世界的導遊；即使你志不在此，神遊一番，也是賞心樂事。

林春輝謹識

中華民國七十五年三月卅一日

目 錄

歐洲 VI EUROPE



羅馬尼亞
Romania

總論 7 —— 12

國家 13 —— 15

國土 16 —— 21

人口 22 —— 23

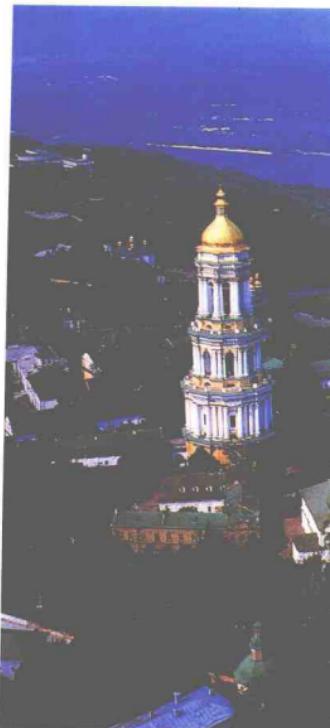
都市 24 —— 28

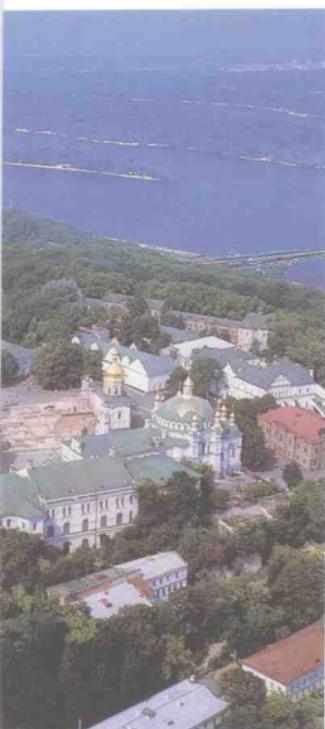
經濟 29 —— 37

歷史 38 —— 46

風俗和習慣 47 —— 53

羅馬尼亞之旅 54 —— 55







蘇俄
Soviet Union

總論 56 —— 74

國家 75 —— 85

國土 86 —— 107

人口 108 —— 114

都市 115 —— 126

經濟 127 —— 156

歷史 157 —— 197

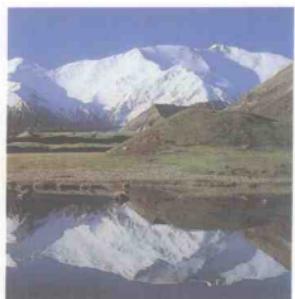
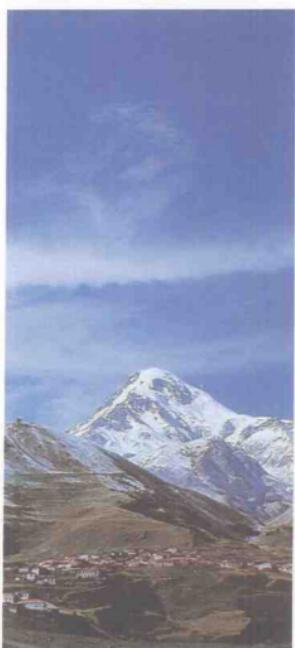
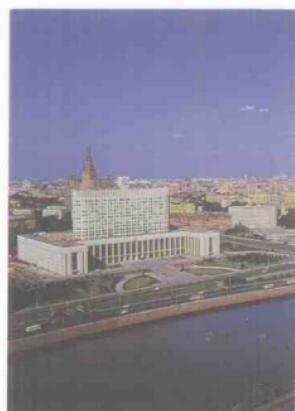
文學 198 —— 211

科學 212 —— 215

風俗和習慣 216 —— 230

蘇俄之旅 231 —— 232

索引 233 —— 239





編輯委員：

地 理	王 洪 文	中華民國地理學會理事長 台大地理系教授
	王 鑑	台大地理系教授 美國哥倫比亞大學經濟地理學博士
	張 石 角	台大地理系教授 英國倫敦大學哲學碩士
	劉 鴻 喜	美國耶魯大學研究員 前航大地理研究所副教授
地 賀	宋 國 良	陽大大地科學系兼任教授 德國海德堡大學哲學博士
歷 史	李 永 煥	台大歷史系教授 日本國立東京大學文學進修
	林 明 德	師大歷史研究所所長 日本國立東京大學文學博士
教 育	蔡 保 田	前北大教育研究所所長 美國印地安那大學教育博士
統 計	張 紘 灿	淡江大學數學系教授 淡江大學應用科學系教授
	張 正 賢	中央大學哲學系 台大農系博士
經 濟	林 大 侯	台大經濟系主任 美國北卡羅來納大學進修
	陳 正 順	台大經濟系教授 菲律賓大學經濟學碩士
農 業	朱 鈞	台大農藝系主任 美國加州大學(David)哲學博士
林 業	王 子 定	台大森林系教授 英國倫敦大學科學博士
漁 業	張 崑 雄	中山大學地理學院長 日本國立東京大學農學博士
牧 業	宋 水 義	台大畜牧系主任 日本國立東京大學農學博士
礦 業	吳 裕 慶	台北工專礦冶工程科主任 日本國立東京大學工學博士
	李 菜 宗	中國石油公司礦產處處長 台大機械系畢業
軍 事	林 育 平	交通大學控制工程系教授 美國升升福大學航機工程師
司 法 制 度	謝 瑞 智	師範大學公民教育系主任 奧地利維也納大學法政學博士
風 俗	曹 永 和	中央研究院三民主義研究所研究員
美 術	王 秀 雄	師大美術研究所所長 日本國立東京大學美術學碩士
	羅 懿 明	輔大美術系主任 日本東京多摩美術大學進修
政 治	蔡 政 文	台大政治研究所所長 比利時魯汶大學社會科學博士
考 古	宋 文 薰	台大人類學系教授 台大人類學系畢業
人 類	連 照 美	台大人類學系教授 美國威斯康星大學哲學碩士
能 源	林 消 科	亞太科技協會秘書長 日本國立東京大學理學博士
氣 候	蔡 消 彥	台大氣象科學系主任 美國加州立大學大氣科學博士
植 物	黃 增 泉	台大植物系教授 美國聖路易華盛頓大學哲學博士
宗 教	錢 志 純	輔大藝術學系院長 義大利米蘭聖心大學哲學博士
社 會 福 利	楊 孝 澄	東吳大學社會福利研究所所長 美國威斯康星大學博士
法 律	李 伸 一	建國聯合律師事務所律師 文化大學法律研究所碩士
貿 易	魏 啓 林	淡江大學國際貿易系主任 法國巴黎大學經濟學(國際市場)博士
科 學	吳 泰 伯	清華大學材料科學研究所副教授 美國西北大學材料科學博士
	錢 凡 之	淡江大學物理系副教授 美國休斯頓大學博士

羅馬尼亞

Romania

羅馬尼亞社會主義共和國

Socialist Republic of Romania

- 吸血鬼伯爵的國度
- 「羅馬尼亞自主路線」
- 「漂浮在斯拉夫海洋上的拉丁島嶼」
- 羅馬尼亞民族主義的起點——外西凡尼亞
- 邁向「非衛星化」的坎坷道路

■吸血鬼伯爵的國度

● 羅馬尼亞的昔今 30 年前的羅馬尼亞大概可以稱得上是歐洲最富有民族色彩的國家。這個國家從希臘、羅馬時代開始，即不斷遭受強國的入侵及統治，觀其歷史，真可說是多災多難。其在種族及習俗上，具備了有多樣性的特徵，形成了複合民族所特有的多采多姿的文化色彩及朝氣蓬勃的活力。

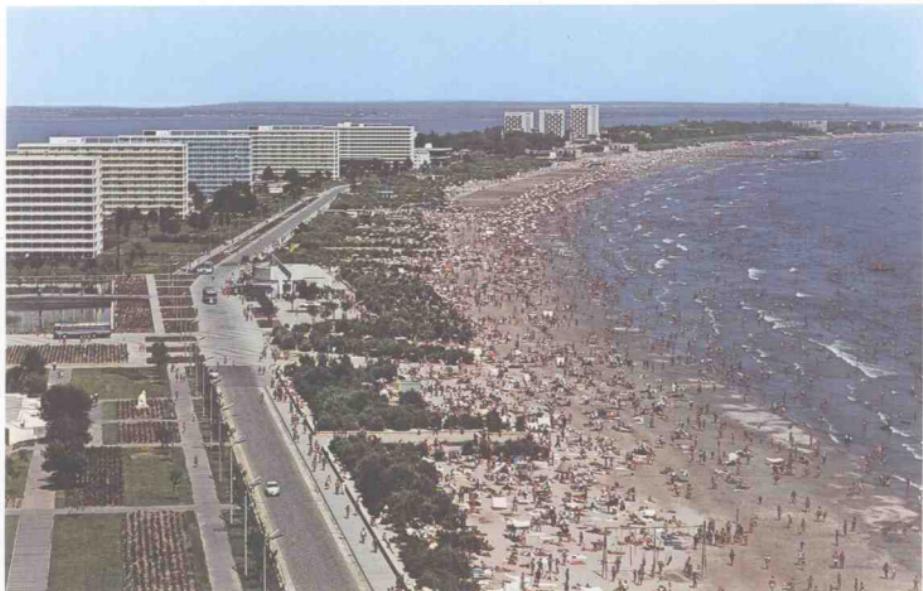
截至目前為止，這個國家大部分的國民仍以農為生，他們繼承拉丁(Latin)祖先的農耕文化，其生活方式、風俗習慣，以及不勝枚舉的民間故事、歌謡、舞蹈，乃至於穿著裝扮等，完全保存了純粹的傳統遺風。30

年前摩耳多瓦(Moldova)一地，其農民的裝束與羅馬圖拉真大帝(Marcus Ulpius Crinitus Trajanus，西元 98～117 年在位)時代圓柱浮雕上的戴西亞人的穿著幾乎一模一樣。

然而今日的羅馬尼亞從外觀上來看，已經和過去截然不同了。在解放運動(西元 1944 年)後的 35 年間，羅馬尼亞的產業在社會主義的經濟計畫之下，快速地邁向農業集團化、工業化、都市集中化等等，而這種驚人的改變則提升了經濟成長及生活水準。

由到羅馬尼亞旅遊的遊客眼中看來，今日羅馬尼亞工業進步地區的景觀與世界上任何一個地方都相同。若真要說有什麼差別不同

下：熱情的馬德亞海岸 橫比鱗次的馬德亞，是現代化的建築物，也是黑海沿岸所有避暑勝地之中，最有知名度的一個城市。因為是國際的觀光勝地，因此名氣正日漸提高。此地的觀光，透過人們的經驗以及印象，使羅馬尼亞對西歐諸國的門戶開放，而飛黃騰達。





的話，那大概就是與所有的社會主義國家一樣，這裏也抑制個人消費，一切均以生產為優先條件，故缺少了西歐社會消費文明的那份華麗感。

●對觀光事業的努力 當使羅馬尼亞有上述的變化，但並不因此而喪失其民族的傳統遺產，這可以說完全是拜政府不遺餘力推展的結果。這幾年來，為了使觀光事業能蓬勃發展，政府渴盡心力地設法使民間傳統以更具有意義、更考究的形態出現。為了招徠觀光客，羅馬尼亞政府及觀光局所花的心血，從一些大肆宣傳的旅行企畫中可以看出端倪，例如，將十五世紀瓦拉幾亞大公維拉德茲培林當作民族英雄來大作文章。

這個封建領主的綽號叫作「德拉庫拉」(惡魔之意)，曾多次成功地抵禦鄂圖曼土耳其帝國(Ottoman Turks)的入侵。同時，他與土耳其人激戰的慘烈事蹟，以及對待叛變部屬的殘酷手段，我們都可以從傳說中知道得很清楚。但是真正使他聞名於世的原因，却是英國作家 B. 史托克以他為主角寫了一本吸血鬼的小說《吸血鬼伯爵》開始。這部小說使他成為吸血鬼的祖師，且在許多恐怖電影中成了男主角。

據羅馬尼亞觀光事業專家的說法，由於受了吸血鬼人緣的庇蔭，因此預料觀光客的平均數目將會大幅度增加，估計大約每年平均可達 15 萬人之多。據說有許多來自美、日的觀光團都已經拜訪過這個「吸血鬼的世界」，愉快地渡過這個「訪問之旅」了。

●急速的經濟成長 到羅馬尼亞旅遊的第一個印象是這個國家帶有些許的陰鬱氣氛，尤其在都市中這種感受特別強烈，這大概與所有的社會主義國家一樣，國民都具有一種剝一的性格所致。而且，在戰後 10 年間，東歐諸國都盛行將各種公共建築物與建成所謂的「史達林」風格，或許也是原因之一吧！然而過了不久，遊客們便可以逐漸感受到羅馬尼亞的那份特性了。

在羅馬尼亞今昔的蛻變過程中，最值得一提的首推經濟成長。羅國大部分的勞動人口仍然從事農業，因此國民平均所得並不高。然而事實上，羅馬尼亞的經濟是從零開始出發的，但在短短的 35 年間，居然能把落後幾世紀的狀況給彌補過來了，這不能不說是一項奇蹟。

西元 1971~1975 年的第三次五年計畫，使得每年的工業生產提高了 11~12%。雖然這個成績並不是很可觀，但僅僅爲了這些

小規模的生產目標，羅馬尼亞過去（現在仍是）已付出了極大的代價。西元 1951~1970 年期間，總投資額的 30% 以上全部投注在工業部門，如此一來，國民生活水準自然而然會受到影響。

羅馬尼亞在重工業急速躍昇的同時，輕工業也有了適度的進展。此外，由樹窗普遍陳列出色澤越來越鮮明亮麗的商品可以看出，近幾年來，人民的消費水準已有相當的進步。

一般來說，羅馬尼亞人很捨得在服裝上花費心思，尤其女性的穿著裝扮最引人側目。十幾年前，使遊客大開眼界、目不暇給的是此地女性的美麗服裝。羅馬尼亞的女人即使在國家經濟最初的拮据時代，仍然裝束入時，而男性服裝跟從前比較起來，也可以說是好太多了。

●美麗的大自然及文化遺產 這個國家的天然美景也是舉世知名的，國土的四分之一爲葱鬱的森林所覆蓋，喀爾巴阡山脈(Carpathian Mts.)在舊大陸中，山岳景緻之美可算是首屈一指的。而羅國不但頗富自然之美，藝術之美亦毫不遜色，例如到摩多瓦地方參觀一連串的中世紀修道院，是東歐旅行中不可或缺的行程之一。除此之外，像克路治(Cluj)、細治夏拉(Sighisoara)、提密索拉(Timisoara)、錫比烏(Sibiu)、布拉索夫(Brasov)及其他幾個都市中舊市街的風貌，仍然保存得十分完善，可說將這個國家歷經摸索、混亂及激烈的變遷情景一一流傳至今。

■「羅馬尼亞自主路線」

●羅馬尼亞的國民性 倍斯麥(Bismarck，西元 1815~1898 年德國第一任首相)曾說：「羅馬尼亞不是一個國家，是一種職業。」在一個世紀以前，這種話充滿了侮辱及不可理喻的意味，但是對欲研究羅馬尼亞的人來說，這番話實在是耐人尋味。

事實上，羅馬尼亞在今日的歐洲諸國中，算是最活躍的國家之一，其在經濟上的躍進以及在政治上顯著的地位，也就是倍斯麥所謂的「羅馬尼亞是一種職業」。這些成就大部分是由其國民性所造成的，也就是他們有隨機應變的能力、對事業的敏銳感覺、容忍「意識形態」的差異、謹慎小心行事等等特性。

而今，這個國家所謂的「羅馬尼亞自主路

線」的特色，也是由這句「羅馬尼亞是一種職業」而來的。關於這個路線我們不得不提到從前，因為羅馬尼亞跟大部分的國家不同，其主要是以政治立場及外交活動而知名的。事實上，一提到羅馬尼亞，浮現在你我腦海裏的就是這個國家在東歐諸國中所持的奇特立場，其與蘇俄間多災多難的關係，以及雖然非常困難但又極爲靈活的外交。

●外交關係 蘇俄和人民及社會主義共和國(波蘭、保加利亞、匈牙利、捷克、東德)之間的關係，在歐洲所造成的氣氛是有目共睹的。步調雖然緩慢但持續不斷的匈牙利革新主義；西元 1970 年 12 月的動亂以後，已見改善的波蘭內政，以及東德的「解凍」現象等，都已經是衆所周知的事實了。而此種事實，對於這些與莫斯科在政治及經濟上有依存關係的國家，並未造成太大的傷害。東歐諸國共同的現狀是沒有「眞正的」政治路線，其外交亦一直停留在追隨蘇俄的方針上。

在所有的東歐國家中只有羅馬尼亞例外。羅馬尼亞和奧蘇俄對立的中共也維持良好關係。每當蘇俄指責南斯拉夫的偏離主義時，羅馬尼亞總是給予支持(Josip Broz Tito)。總統鼎力的支持，而且對西元 1969 年首次到共產主義國家作官方訪問的美國總統尼克森(Nixon)還表示熱忱歡迎。特別是西元 1968 年，其他華沙公約組織加盟國(蘇俄、東德、匈牙利、保加利亞)對捷克實施軍事介入的時候，羅馬尼亞不但不參與，而且立刻以強硬的態度抨擊這次「捷克事件」。

●「非衛星化」(脫離蘇俄)的過程 這個國家究竟是如何、何時、經過什麼樣的歷程來脫離蘇俄的呢？羅馬尼亞的古諺說：「向麥穗學習吧！當風吹起的時候，盡量把頭低下以免折斷驅幹；等風吹過之後，再把頭抬起來」。在戰後的 15 年間，這句諺語真正表現了這個國家的發展步調。

羅馬尼亞從西元 1947 年以來即成為人民民主主義國(西元 1965 年以後是社會主義共和國)。後來其政治特色徹底維持著傳統的色彩，也就是所謂的「麥穗低頭」的時代。

然而不久之後「羅馬尼亞的名跡」逐步地實

左：羅馬尼亞優美的大自然。羅馬尼亞有四分之一的國土爲綠意盎然的森林所覆蓋，喀爾巴阡山以及南喀爾巴阡山的山岳景緻之美，在歐洲諸山之中是首屈一指的。

現了，而一連串的活動也因此展開。羅馬尼亞以靈活的手腕暗中行動，特別在時機的選擇上，可說是天衣無縫、神機妙算；其並善於利用蘇俄的一時疏忽，乘機施展妙計，出奇制勝。

西元 1961 年年底，蘇俄與阿爾巴尼亞斷交；第 22 次蘇俄共產黨大會後中共與蘇俄交惡；羅馬尼亞將東歐諸國兩本高中、大學必修課本（均為蘇俄的書）從教科書中刪除。

西元 1962 年，COMECON（經濟互聯理事會）內部開始起內鬭。匈牙利、波蘭及東德指責羅馬尼亞秘密與資本主義國家進行貿易的行為，損害了「東歐集團」內的貿易利益。此時正值蘇俄對美經濟挑戰失敗、受理古巴危機、中共大肆攻擊赫魯雪夫（Nikita Khrushchev，西元 1894～1971 年）的時期。

羅馬尼亞立刻趁機利用超強國蘇俄的窘況，在 COMECON 的會議上，爭取保障本國經濟政策的權利，反對超國家委員會的設立。另一方面，國內的報導機構也停止了蘇俄的轉賣，道路和商店也不再以「俄羅斯」為名。

西元 1962 年，赫魯雪夫提出東歐諸國經濟合併計畫，這個計畫主要目的在於將保加利亞與羅馬尼亞培育成真正的農業國家；也就是說，只促進農業部分的發展，並強化 COMECON 的永久屬國。這個時候，諺語中的「麥穗」勇敢地指頭了，黨的特別註「經濟生活」強烈地攻擊赫魯雪夫的提案。當時大家都認為蘇俄若不是身陷困境，一定不容許這樣的攻擊。事實上，蘇俄的首腦部門已經是一片混亂，赫魯雪夫眼看就要垮台了。

羅馬尼亞強調要與蘇俄、中共維持等距離的關係，於是開始與阿爾巴尼亞親善，加強與西歐間的貿易關係，其貿易額甚至高達全國的 50%。

■ 「漂浮在斯拉夫海洋上的拉丁島嶼」

● 羅馬尼亞的民族主義 以上是羅馬尼亞脫離蘇俄的簡單過程，但這並非僅靠外交手腕就能達成的。羅馬尼亞的領導者知道欲突破危機就必須要獲得人民的支援，因此，極力爭取人民支援的國家主義宣傳活動，規模不僅龐大而且壯觀。主要宣傳的標語是「漂浮在斯拉夫海洋上的拉丁島嶼」，它的意思是說「我們與其他人都不同，我們的傳統、我

們的文化與蘇俄的汎斯拉夫主義（Pan-African）無緣。

在羅馬尼亞爆發的民族主義運動（西元 1965～1968 年），至今回想起來的確是過分奢華了些，甚至有些不成體統；但是不可否認的，它的效果已經達到了。羅馬尼亞人常常把自己在政治及文化上和那些受到蘇俄影響的國家劃分得很清楚，他們對自己民族「獨一性」的那份執著，實在令人驚訝。他們認為只有他們自己在各方面才是第一的，有時甚至讚牛角尖到幾近可笑的程度。

舉例來說，他們聲稱羅馬尼亞快速工業化的構想，早在列寧（Vladimir Illich Lenin）之前，羅馬尼亞人多普洛塞亞努格雷亞已經想出來了。

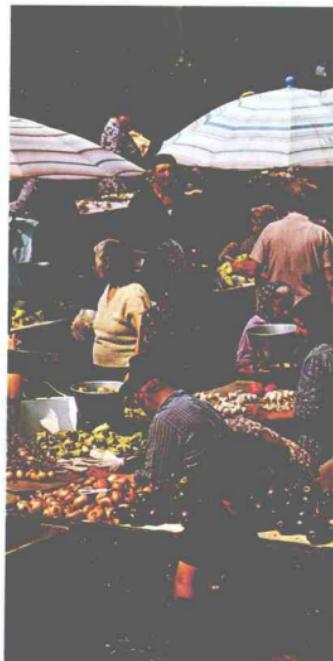
● 對拉丁文化的嚮往 羅馬尼亞有時還是停滯在拼命模倣巴黎風格的歐洲的「鄉村」時代，對這樣的時代來作二次評價實在不是件容易的事。原因非常明顯，因為他們認為若對西元 1930～1939 年的時代全盤否定的話，羅馬尼亞的現代史是從西元 1944 年俄軍到達以後開始。

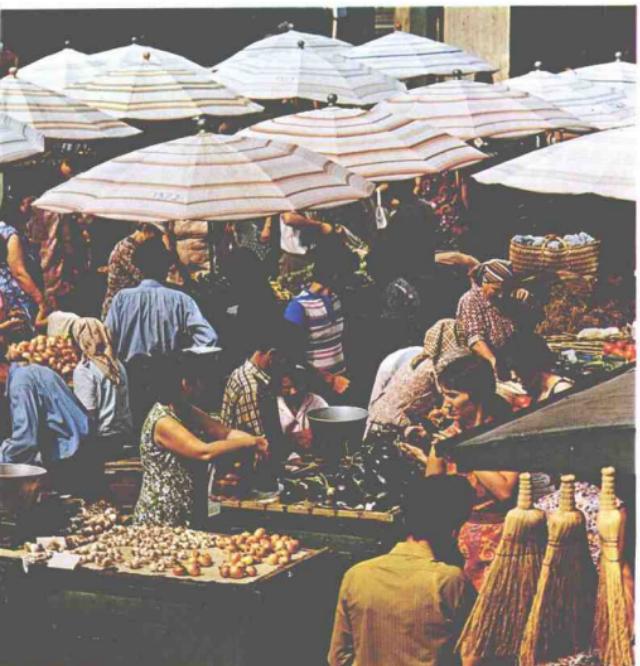
談到羅馬尼亞作第二次評價實在是難上加難，如果真要比較起來，「拉丁神話」要簡單多了，而且容易引起民眾的共鳴，即使連最單純的人也容易想起他們的拉丁祖先。因此，領導者便利用民眾的反蘇情緒，陸續繪地策畫許多構想。例如提高流亡在黑海沿岸的康士坦沙（Constant）的羅馬詩人歐帝慕斯的聲譽；或者聲稱現在的羅馬尼亞人是定居之後的羅馬人的直系子孫，嘗試抹去受斯拉夫文化影響的語言修正案等等。這些舉動深獲人民的鼎力支持，現任總統喬塞斯古（Nicolae Ceausescu）與匈牙利的卡達爾（Janos Kadar）並稱東歐各國中人緣最好的政治領導人物。

■ 羅馬尼亞民族主義的起點——外西凡尼亞

● 巴爾幹及民族主義的背景 近來極力主張羅馬尼亞是拉丁文化國家的證據當中，語言是最明顯的事實。羅馬尼亞語是從拉丁語系分支出來的羅曼斯語羣（Romance language），但是關於人種方面，就沒有那麼明顯的相似之處了。羅馬尼亞總人口 2,290 萬人（西元 1984 年）當中，約有 160 萬是匈牙利人，40 萬是德國人，20 萬是保加利亞或吉普賽人等少數民族，還有屬於少數人種的

右及下：街道景緻 這是羅馬尼亞到处可見到的日常情景。馬路清潔局（右）及朝氣蓬勃的市場（下）。因羅馬尼亞原來為農牧民族，所以現在仍可感受到在遠古時代的羅馬文化的足跡，其影響可從多種語言中看出，而且每個人都表現出地中海地區的那種活潑的態度，這與其他斯拉夫世界是稍有不同。





一些羣體。

這種民族的多樣性，可以說是巴爾幹(Balkan)民族多災多難的歷史所造成的結果之一。巴爾幹起先是為中歐鄂圖曼土耳其勢力的防波堤，接下來的兩個世紀又變成大國之間外交的競技場，國境因而重作多次的修改。

奇妙的是，主張羅馬尼亞是由拉丁文化來的真正根據地，却是在外西凡尼亞(Transylvania)地方。這個地方是古代羅馬尼亞人的祖先戴西亞人所建立國家的中心部分，但是從中世紀匈牙利入侵到第一次世界大戰後的西元 1918 年正式決定編入羅馬尼亞為止，一直都在另一個完全不同的政治體制中熬過艱辛的歲月。

儘管如此，這個地方還是成為西元 1800 年代羅馬尼亞藝術復興的舞台，一些克路治的年經知識份子便陶醉在「羅馬尼亞國家」的美夢中。

為什麼說羅馬尼亞民族主義的中心地在外西凡尼亞是件奇妙的事呢？因為在羅國中再也沒有一個地方比外西凡尼亞這麼不像羅馬尼亞了。

● **外西凡尼亞的地方色彩** 外西凡尼亞到西元 1918 年編入羅馬尼亞的事情，前面已經敘述過了，但此後它的歸屬權還經過兩次的改變，就是在西元 1940 年時，依據查利諾、潘特洛普協定，這個地方的一部分歸匈牙利；到了西元 1945 年，再度脫離匈牙利回到羅馬尼亞的懷抱中。在這屬於匈牙利的漫長歲月中及因過去半世紀的歸屬變遷，而使得這個地方的中歐色彩更形濃厚。

此地的中心地克路治有小布達佩斯(Budapest)之稱，與羅馬尼亞其他市鎮的氣氛迥然不同。

此地匈牙利居民所講的是傳統的語言，而且從街道上的舊書店中可以發現裝訂精美的德語書到處充斥，從其豪華的程度可以看出奧匈帝國的傳統及市民所受的真好教養。

■ 邁向「非衛星化」的坎坷道路

● **個人社會主義國家的色彩** 首都布加勒斯特(Bucharest)聚集了形形色色各式的建築物，實在是一種非常奇妙的綜合體。失敗的巴黎風格模倣品、巴爾幹風格的弗羅雷奧樣式，還有數十間第二次世界大戰前的資產階級住宅，殘留著奧匈帝國影子的舊市街及史達林(Stalin，西元 1879—1953 年)時代的

大型水泥建築物。其中霍彥索倫·茲克利根王朝的豪華建築已成為官廳及文化關係協會辦事處，另一部分則作為共黨領導階層的官邸，現在仍繼續使用。

這個國家權力象徵的表現方式非常獨特，掌權者絲毫不想隱藏他們的權力，這點與其他社會主義國家相同；全國並不具有平等等精神的象徵，這一點也是羅馬尼亞與其他人民民主主義國最不同的地方。我們稍微分析一下羅馬尼亞的情勢，看看受到國際關係影響的「羅馬尼亞自主路線」到底在國內造成什麼樣的效果？

首先最引人注目的是黨在人民當中喚起一種「積極的愛國主義」，而這種「積極的愛國主義」在蘇俄及其他人民民主主義國家中，已逐漸取代了應大眾要求而產生的「共產主

義的積極主義」。這個結果實現了一般人參加黨政的願望，而不像其他社會主義國家那樣徒具空洞的形式。

然而，國內邁向自由化的步伐却不如外交政策那麼活潑而且迅速。

●**慎重的外交政策** 由於政治地理的重要性，及每次遭逢危機時蘇俄的強硬態度，使得羅馬尼亞不得不時採取極為謹慎的態度。

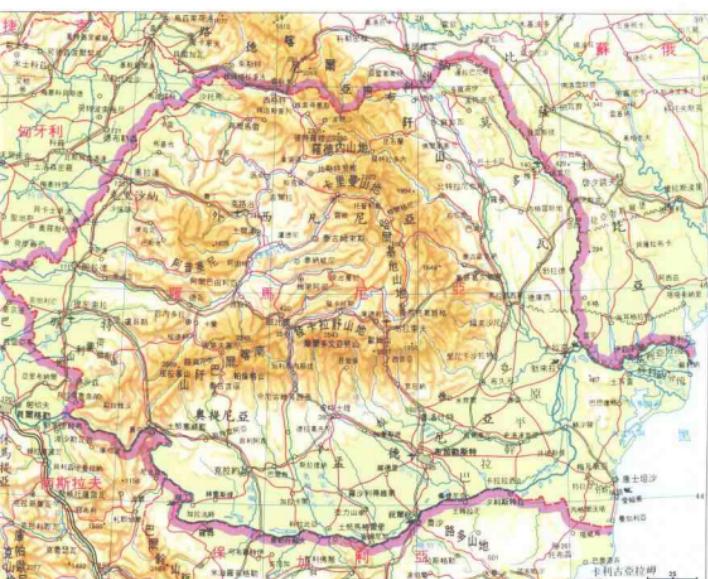
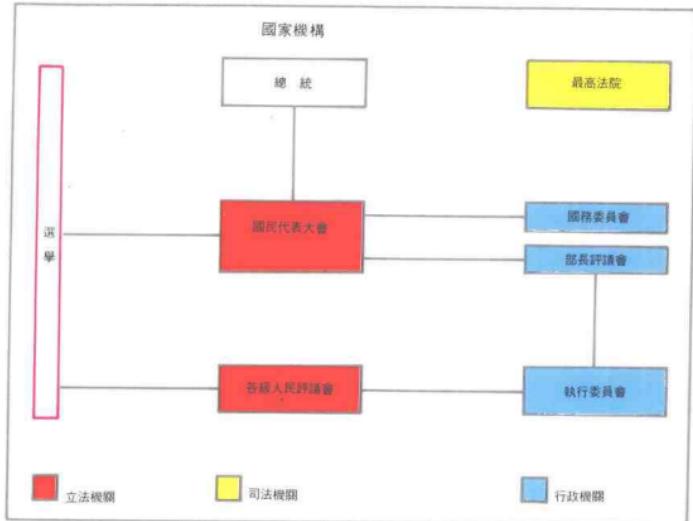
因此，每當蘇俄想要對羅國採取行動時，羅馬尼亞就會竭力保持自己的尊嚴，但是也有幾次必須要及時地讓步。為了這種慎重的外交，國民都要付出相當大的代價，到目前為止，在某些方面仍然要繼續犧牲，因此一般人都認為這個國家的思想、表達方式、行動的自由仍然受到某種程度上的限制。

下：婚禮的隊伍 羅馬尼亞鄉村地區結婚慶祝儀式，至今仍保留著傳統儀式的禮俗，這是現代歐洲中僅有的實例。這張照片是參加婚禮的村人，合唱團及樂團行列。





國 家



國境

羅馬尼亞雖是屬於歐洲的多瑙河(Donau R.)流域，但仍有一部分是屬於斯拉夫世界。現今的國界是西元 1940 年釐定的，這年分別將居民人數多為匈牙利人的外西凡尼亞地方(第二次世界大戰後歸還羅馬尼亞)割讓給匈牙利，並將比薩拉比亞(Bessarabia)的一部分割給蘇俄。

羅國現在的國境一半與自然的境界線相吻合，另一半是人為的權宜性分界。南部國境的四分之三與多瑙河流徑一致，東部國境為黑海及普魯特河(Prut R.)跟多瑙河的最下游，但因普魯特河極易改變河道，所以並不是一個很理想的國界。最近的 50 年間，這部分的國境線曾數度更動。

北部及西部的國境是民族分界線，與自然分界無關，所以算是極為權宜的處理，故常有變動的可能性。河流與海洋構成的國境線長度約為 2,100 公里，與狹義的陸地界線比較起來要長很多。

國政與共產黨

羅馬尼亞社會主義共和國分為 39 縣、236 市、2,706 個鄉鎮，首都布加勒斯特與獨立縣是同級的行政單位。所有的縣市鄉鎮均設有民選的人民評議會，分別在自己的權能範圍內獨自處理經濟活動、行政管理及社會文化活動，執行委員由人民評議會選出。

羅馬尼亞就像所有經歷過急速激烈的社會變革的國家一樣，在戰後也依次改革了國政，憲法亦在西元 1948 年、1952 年及 1965 年作了三次修正。

現行的憲法係西元 1965 年 8 月 21 日生效，其將以往的人民共和國(People's Republic of Romania)改稱為社會主義共和

國，明白地揭示了在社會主義領導下的社會建設，已邁向另一個新的里程碑。

憲法的基本原理是生產手段公有、土地國有、合作社制度、經濟全部計劃化等等。其中規定在社會主義原則下，保障社會主義本質上的權利及自由。

橫跨立法、行政、司法三部門的最高權力機關是國民代表大會，有369個議席，為民選，任期5年。其中再選出28名國務委員會委員，於會期外代為行使國民代表大會的機能，部長評議會也由國民代表大會選出，相

當於政治行政，部長評議會議長等於總理。

西元1974年3月喬塞斯古被指定為共和國的第一任總統，實際上一直操在他手中的所有權力至此方正式被承認。

政權的中心勢力是在羅馬尼亞共產黨手中，因憲法中明載著羅馬尼亞政治領導機關。

羅馬尼亞共產黨創立於西元1921年，西元1948年與社會民主黨合併，改稱為羅馬尼亞勞工黨，西元1965年又回復共產黨的舊稱。

科目，俟中等教育完成後，則進入職業學校進修更高等的課程。

大學有7個學校，其他還有不少高等教育機關，與二次世界大戰前比較起來，接受高等教育的學生人數已顯著增加了。

教育(1983年)	
教育課程	在學人數
初級教育	3,067,446
中等教育	1,272,245
高等教育	147,042

教育

義務教育為10年(6~16歲)全部免費，初級教育是從6~14歲的8年，其後的中等教育兩年為義務教育。中等教育分4年制及5年制的課程，各有其專門

下：新建的布加勒斯特大學舍
最下：體操學校的女學生作團體表演
羅馬尼亞的教育，是將所有的青少年依國家的政治目標來訓練，因此帶有強烈化的傾向，這點與其他社會主義國家一樣。

地方、縣(中心都市)	面積 (平方公里)	人口 (1984年)	人口密度 (人/平方公里)
阿巴(阿巴由拉)	6,231	418,431	67
阿拉德(阿拉德)	7,652	510,106	67
亞吉士(皮特土提)	6,801	656,800	97
巴考(巴考)	6,606	694,825	105
比荷(奧拉達)	7,353	647,016	86
比斯特里察-尼士(比斯特里察)	5,305	304,228	57
波托先尼(波托先尼)	4,965	465,318	94
勃索拉(勃索拉)	4,724	392,596	83
布拉索夫(布拉索夫)	5,351	653,553	122
布久河(布久河)	6,072	519,048	85
卡拉拉斯(卡拉拉斯)	4,959	337,188	68
卡拉斯-沙夫林(雷斯基沙夫)	8,503	395,061	46
克路治(克路治)	6,650	736,843	111
康坦沙(康坦沙)	7,055	661,036	94
科維斯納(聖基歐希)	3,705	218,950	59
狄波維拉(泰加維斯特)	4,035	548,176	136
道吉(克拉約瓦)	7,413	765,352	103
卡拉克(卡拉克)	4,425	612,706	138
祝爾祝(祝爾祝)	3,810	378,632	99
科治(特國裏)	5,641	358,271	63
哈格西塔(米愛克端亞)	6,610	345,141	52
忽內多拉(德瓦)	7,016	540,855	77
拉洛米塔(斯洛摩宰格)	4,565	305,464	67
雅士(雅士)	5,469	760,138	138
瑪若諾斯(拜羅馬雷)	6,215	522,328	84
梅赫列拉(卓貝塔)	4,900	327,817	67
威尼斯(泰納威尼斯)	6,696	610,791	91
尼胡特(源俄特瑞)	5,890	555,019	94
奧爾特(斯拉提納)	5,507	530,234	96
波諾瓦(普洛什特)	4,694	847,793	181
沙托馬(沙托馬)	4,405	404,527	92
沙洛治(蕭加尤)	3,850	266,782	69
細比烏(細比烏)	5,422	496,511	92
蘇加瓦(蘇加瓦)	8,555	658,108	77
特利奧爾爾(亞力山卓)	5,760	515,853	90
威密斯(提密索拉)	8,692	706,724	81
土耳查(土耳其)	8,430	263,304	31
維斯路阿(維斯路阿)	5,297	453,159	86
維奧西亞(羅瑞尼)	5,705	420,464	74
梵瑞西亞(福克沙尼)	4,863	380,490	78
布加勒斯特(為自治市)	1,521	2,165,997	1,424
總計	237,500	22,352,635	94
羅馬尼亞境內華僑人數無官方記載			



國庫收支細目表(1984年)

歲 入	%	歲 出	%
進口稅	15.7	國民經濟	62.5
所得稅	46.8	社會服務	24.0
財產稅	14.3	國防	3.5
社會保險	13.2	公共管理	1.8
其他	9.8	其他	8.2

國防

兵役採義務制，服役年限陸、空軍為1年4個月，海軍為2年。常備兵力約為18萬9千5百人，其中陸軍15萬人，空軍3萬2千人，海軍7千5百人，其他的預備役及保安隊計3萬7千人，民兵約90萬人。羅馬尼亞是聯合國、COMECON(經濟互助理事會)、華沙公約組織的加盟國。

審判制度

羅馬尼亞法院的任務不只是要保障國民的權利，而且要維護社會主義體制，法官的身份是獨立的，只屬於法律。

最高法院必須對國民代表大會負責，由這個議會選派指任。下級法院有縣立法院及地方法院，而負責監督政府及中央各機關的是共和國最高檢察廳長，亦由國民代表大會推選出。

宗教

憲法上雖然承認宗教自由，但事實上政府却禁止宗教與公共教育牽連。約80%的國民為羅馬尼亞東正教(Orthodox)信徒，分為5個管區、12個主教區，歸大宗統領。

天主教徒約240萬人，但由於教權組織的行動自由受到限制，故而高爵聖職大多懸空。至於其他教派有約80萬的喀爾文(Jean Calvin)教派，25萬的路德(Luther)派，以及引人注目的10萬猶太教徒，另外還有回教徒。

勞工及社會福利

羅馬尼亞自詡擁有完善的社會福利制度，醫院及病床的數目很多，由政府及勞工組織提供夏季及冬季的健康檢查機會，許多市

民都全家一起去作健康檢查。

貨幣及度量衡

採用公尺制，貨幣單位為銖(lei)，1銖為100個巴尼(bani)。1銖約等於0.044美元(西元1985年)。

經濟政策

所有的經濟體制皆社會主義化，國家控制了所有產業，礦山、交通、通信工具及銀行等金融機構全部國有化，農業也由生產合作社及國營農場組織起來。經濟發展由國家中央機關來統籌計畫。

羅馬尼亞自戰爭的慘禍中站起來後，便斷然地壓制了消費物資的生產，精力充沛地實施經濟體制的合理化，渡過西元1947~1949年間的危機。從西元1950~1960年的兩個五年計畫及西元1960~1965年的六年計畫都圓滿達成。

但是與COMECON間的關係却於西元1960年後半開始產生新的問題。對於COMECON指定其為農業國，停滯在原料生產國的策略，羅馬尼亞極為抗拒，而獨自往工業化的路途去探索。

於是，為了對西方諸國採取開放性的政策，西元1973年喬塞斯古飛往華盛頓，毅然實施與美國大企業合併的計畫。

左上：10銖紙幣及硬幣兩種 羅馬尼亞的貨幣單位為銖。

左：在布加勒斯特的羅馬尼亞國軍本部 羅馬尼亞雖然為華沙公約組織加盟國，但為了逐漸脫離蘇聯的控制，強化本國的獨立性，因此以自己的解釋來推進中立主義政策。這與獨裁的社會主義體制傾向於努力保護國家的個性及自主性，同時也極重視肌源於拉丁文化之悠久傳統的民族特性。

